

no

Entrevista a Duff McKagan

Se viene la Bienal

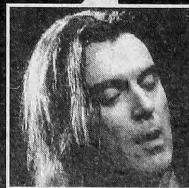
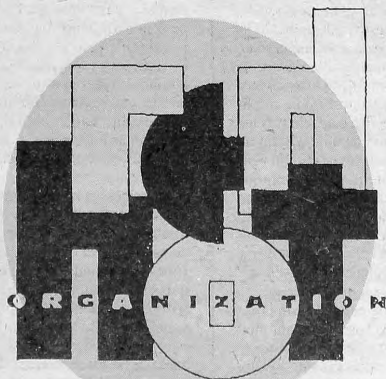
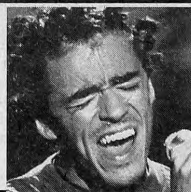
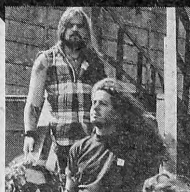
Flema no cree en el glamour

Suplemento Joven de *Página/12*

Jueves 5 de septiembre de 1996 Año 5 - Nº 236

Duetos  
contra  
el  
SIDA

# ROJO & caliente & latino







Aburrido como de costumbre, en vez de ponerme a mirar tele, me tracé un pentagrama en el medio de la pieza. Lo desarmé. Más divertido sería invocar a los guardianes de los pórticos. A Marduk, por ejemplo, guardián de la Séptima Casa según el *Necronomicon*. El Señor de los Magos. Me venía bien por cuestiones profesionales. Últimamente estoy falto de inspiración.

Trazar la llave del Guardián Marduk es más que complicado, pero siempre irresponsable, lo invoqué de una manera bastante desprolija, y probablemente erré las palabras. Porque no apareció ante mí el Señor de los Magos, sino un demonio de ceniza con cuerpo de hombre y cara de perro.

Nos miramos. El demonio se veía decepcionado, y para hacerse el duro mostraba los dientes. Es que no podía poseerme: soy demasiado poderoso como para que un demonio tan inferior entre en mi cuerpo. Pero no lo suficiente como para mandarlo de vuelta. Había cometido un error. Y no estaba ni ahí de quedarme con ese engendro dentro de mi departamento.

"Si me das un sirviente fiel", dijo el demonio, con su voz finita (porque los demonios no hablan como Max Cavalera, aunque así lo indique la creencia popular), "te dejaré en paz".

Después de todo no le quedaba otra cosa al demonio. Conmigo no lograría nada. Me acordé de Péfido, mi vecino del cuarto piso. Péfido se llamaba Pedro o algo semejante, pero se había autobautizado así a consecuencia de sus gustos musicales. Mi vecino era muy bueno en poner bandas sonoras para mis rituales: todo el día escuchaba a *Obituary*, *Carcass*, *Deicide* y cosas semejantes. Una vez me había visto crucificando una rana (cosa que no hago seguido, aquella era una ocasión especial) y se puso como loco de felicidad. Pensaba que vivía al lado de Alesteir Crowley. Me cantaba "Mr. Crowley". Tanto que tuve que hechizarlo para que me dejara en paz tras poner pesados cortinados en mis ventanas. Ahora ni me saludaba, porque ya no me veía, pero siempre puedo deshacer los hechizos. Y quien más agradecido que Péfido ante el obsequio de un auténtico demonio.

Llevé a mi visitante hasta lo de Péfido, que vivía rodeado de velas y posters de *Ozzy Osbourne* y *King Diamond*. Lo des-hechicé, le dije que lo tomaría como discípulo, le hice una mínima demostración de mi poder rompiendo las lamparitas, y le presenté a mi acompañante. El Péfido se puso feliz. Y el demonio de ceniza y cara de perro también, cómo no. ¿O acaso esos demonios no comen carne humana? Carne común, claro, no carne de Brujo. Me fui, dejando junta a la feliz pareja. El Péfido no parecía muy feliz cuando cerré la puerta: seguramente había visto esa suciedad desconocida, esa negrura inexplicable en los ojos perrunos del demonio. Nada de culpas, por mi parte: con lo oculto no se juega. Hay que aprender la lección. Para que el resto del edificio no escuchara los gritos, puse a tope "Staring through the eyes of the dead", de un disco de *Cannibal Corpse* que me había llevado como presente póstumo del Péfido. Era una adecuada marcha fúnebre.

Iván El Terrible



Flema y sus excesos

# Los PEORES del barrio

**S**ólo hacen falta un par de anécdotas para explicar de qué se trata eso del punk: 1) Show de Flema como soporte de Dee Dee Ramone. El cantante, Ricky Espinoza, no puede mantenerse en pie arriba del escenario, a pesar de que lo sostienen entre dos personas. Lo tienen que sacar de allí y el recital termina con fans de la banda subiendo a cantar los temas. 2) Show de Flema con Pilsen, en Cemento. El público, evidentemente muy punk, corea el clásico "el que no salta es un stone". Flema arremete entonces con "Honky Tonk Women". Tiran proyectiles al escenario que lastiman a los músicos. Abajo, batalla campal entre fans. Para que los punks se pongan más contentos, el grupo sigue con un blues de Pappo que dura más de 15 minutos. La apacible velada termina en un escándalo.

Eso es Flema, una banda del conurbano bonaerense con casi una década de trayectoria cuyos integrantes todavía no aprendieron a afinar sus instrumentos. Aun así, se las arreglaron para vender 13 mil copias entre sus dos álbumes (*Nunca nos fuimos* y *El exceso...*) y cuando tocan en Capital suelen convocar a más de mil personas por show. Constituyen una banda de culto, muy a su pesar. Están por grabar su tercer disco, que se llamará *Si el placer es un pecado, bienvenidos al infierno*, que incluirá temas que ya tocan en vivo, como "La canción de Adán y Eva", "Nunca seré policía" y "Quizás no sé", esta última, toda una definición de vida. "Es que ninguna de nuestras letras dice nada en concreto", dice Ricky, a quien tampoco le importa si sus canciones tienen algún mensaje, o si están en contra del sistema, del mismo modo que no le interesa demasiado si gana o no dinero con los recitales ("yo no puedo estar antes de cada show pegado a la boletería para ver si me están cagando la guita o no"). Al resto de los integrantes pa-

Con una década de trayectoria, Flema es una banda legendaria dentro del under. Un poco por su música, pero mucho más por su actitud punk y los escándalos que la rodearon. Hablar con Ricky, su cantante, puede convertirse en un problema, pero valió la pena intentarlo. Nunca serán exclusivos de *Telefé*.

rece que tampoco le interesan los dividendos que pueda dejar una banda de punk rock. Los hermanos Santiago y Fernando Rossi (guitarra y bajo respectivamente), hijos de desaparecidos, tienen pendiente el cobro de una indemnización por ese tema, pero se cuelgan y no van. Están desocupados y para poder comer necesitan ir a "buscar" comida a un conocido supermercado de Avellaneda.

Ricky tampoco trabaja, aunque recuerda que alguna vez lo hizo. "Soy un parásito, puedo comer gracias a mi familia. Si alguna vez trabajé fue porque no puedo cantar 'odio al patrón' sin haber laburado nunca. Estuve doce horas por día laburando en una fábrica y ahora sí que puedo decir que odio al patrón. Pero ahora no hago nada, ni trabajo ni estudio." Con Flema ensayan una vez por semana: "Odio ensayar, no sirve para nada, si total tocamos seguido y ahí ensayamos". Comenta también que recientemente hizo un cálculo, que establece que sumando todas las veces que estuvo preso por averiguación de antecedentes o ebriedad, se pasó cuatro meses de su vida en una celda.

El tema emblemático de Flema es

"Si yo soy así", que reza: "Si yo soy así no es por culpa de la droga/si yo soy así no es por culpa del alcohol". Tiene algo que decir al respecto: "Basta de echarle la culpa a las drogas. La culpa de todo la tenemos nosotros". Desde hace ocho meses sigue un tratamiento de rehabilitación en la Unidad Central de Fortalecimiento Familiar, un instituto de Avellaneda. "Estaba cansado. Imaginate, catorce años curtiendo. No es que me molestaran las drogas, cuando tomaba, sino los bajones". Ya había probado en otros establecimientos, "pero me echaron, porque no cumplía las normas que me querían imponer. Lo único que cumplía era lo de no tomar drogas, pero todo lo demás no. Me decían que no podía escuchar música, ni ver a mis amigos, me decían 'no podés manejar ni coches ni motos'. Y yo decía 'todo bien, porque yo ando en bicicleta'. 'No, bicicleta tampoco podés...'. ¿Para qué quiero estar en un lugar así?"

A los 29 años, es la primera vez que está decidido firmemente a dejar las drogas. "Antes hice otras limpiezas temporarias, como estar tres meses sin tomar drogas ni alcohol. Era para probarme a mí mismo que era yo el que usaba a las drogas y no las drogas a mí. Pero ahora estoy cansado. No es que quiera empezar una nueva vida, porque yo soy así, y además no sé cuánto me va a durar..." De todos modos, no adopta una postura de predicador con respecto a este tema: "Que cada uno haga lo que quiera, a mí no me importa. Yo canto cosas y la gente no tiene que interpretarlas como que esa es la verdad. Es lo que me pasó en ese momento, qué se yo. Alguna vez escribí 'Más feliz que la mierda', donde digo que con la bolsita soy feliz y después me paraban los pibes y me decían 'mata ese tema, desde que lo escuché me estoy pegando con poxirán' y no es así la cosa. Que cada cual haga lo que quiera, pero yo no me puedo hacer cargo de la vida de los demás. A duras penas puedo con la mía".

Fernando D'Addario

**E**l Viper Room es un club de mala fama en Los Angeles, entre otras cosas porque hace un par de años asistió a la muerte por sobredosis del actor River Phoenix. Uno de sus dueños es el nervioso Johnny Depp, tan famoso por sus excelentes actuaciones como por la destrucción de hoteles. Y todas las noches, diversos imprentables pisan las tablas o beben en la barra del club. Habitúes como Billy Idol y Ice T y la actuación de bandas como P (Flea, Depp y dos Butthole Surfers). Ahora, todos los lunes, toca una banda nueva: la de Duff Mc Kagan, Matt Sorum, Steve Jones y John Taylor. Guns N' Roses, Pistols y Duran Duran respectivamente. Se llaman los Neurotic Outsiders, y después de superar los prejuicios del tipo -estos- quías-quieren-hacer-plata (sobre todo teniendo en cuenta las interminables derivaciones de Guns N' Roses y la retrasada reunión de los Pistols) se puede decir que los Outsiders son una potente banda de rock de garage, con notables deudas a los Stooges. Amén de las predecibles baladas, el resto del disco tiene divertidos rockitos como "Jerk" (primer corte), "Angelina" o, el mejor de todos, "Nasty Ho". Casi todos los temas son de Jones, y el disco sale oficialmente el 10 de setiembre.

Duff Mc Kagan, guitarrista y voz de la banda (en algunos temas, porque también cantan Jones y Taylor), dice que "es diversión, pero también es importante. Steve Jones es mi mentor. Aprendí a tocar escuchándolo, es un honor para mí tocar con él. John y yo somos muy amigos. No hay presiones en la banda, es cierto, ni siquiera salimos a buscar un contrato, la compañía vino a nosotros. Tocamos casi siempre en conciertos de caridad, de cáncer y un montón más. No es una superbanda con intención de serlo, digamos".

¿Cómo decidieron juntarse?

El manager del Viper Room llamó a Matt (Sorum) para hacer una caridad. Matt llamó a John, a mí y a Steve para las guitarras. Hicimos una prueba de sonido y fue perfecto, maravilloso, como si lleváramos años juntos. Hicimos el show esa noche, y Sal (el manager) nos pidió que tocáramos todos los lunes con invitados especiales como Iggy Pop, Brian Setzer, Slash, Ian Astbury, todos tipos muy distintos, y por eso es tan divertido.

¿Cómo encaja John Taylor en esto? La música de Duran Duran no parece muy próxima a ustedes.

Todos vivimos en Los Angeles, esa es la conexión. Personalmente soy amigo de tipos como Ice T, el cantante de Depeche Mode, gente de jazz... No es tan raro. Entiendo que lo sea desde afuera. Escuchamos cualquier tipo de música. No vivimos y respiramos sólo dentro de las bandas a las que pertenecemos. La conexión quizá se vea si se piensa en el productor, Jerry Harrison. El es de la primera generación de new wave y punk neoyorquino. Steve es de la misma escena, pero inglesa. John iba a esos shows y escuchaba esas bandas, entonces. Yo estaba en Seattle leyendo todas las revistas y escuchando todos los discos que podía. Tenemos las mismas influencias, nos entendemos muy bien. Fue perfecto trabajar con Jerry.

Al principio la banda se dedicaba a covers de aquella época: The Damned, Stooges, Roxy Music. En el disco hay un cover de The Clash, "Janie Jones", entonada por John Taylor, quizá no la mejor elección. Jerry Harrison, que además toca piano y órgano en el disco, produjo los 10 temas en dos meses: fue integrante de Talking Heads y Modern Lover. Según dice Mc Kagan: "No hubo presiones, la discográfica vino a noso-



tros, no lo buscamos".

—¿Le ves un futuro a la banda?

—Sí, pero veremos qué pasa cuando salga el disco. Creo que es temprano, pero por qué no. Salimos de gira en setiembre.

—¿Y qué pasa con sus bandas?

—Guns N' Roses está trabajando

Un grupo que tiene en sus filas a Duff Mc Kagan, Matt Sorum, Steve Jones y John Taylor es, ante todo, una bomba de tiempo. Los

ahora, todas las noches, salvo los lunes. Empezamos hace dos semanas. Todavía no sé cuándo entraremos a grabar o algo, pero estamos trabajando para eso. Y los Pistols están de gira, los vi en Londres y en New York y me encantaron, mierda, son maravillosos todavía. Duran Duran están

terminando un disco. Saldremos de gira cuando podamos, cuando tengamos tiempo. En setiembre, unas pocas fechas en EE.UU. e Inglaterra. En noviembre iremos para Japón y Australia y en enero, probablemente, Sudamérica.

Mariana Enriquez



• "Yo nunca aprendí guitarra, agarré la viola y empecé a sacarle sonido. Yo soy negro bandero. Los negros con los blancos tienen una gran diferencia, cuando vos le contás a un blanco que tocás guitarra y que tenés problemas con la sexta cuerda porque no podés, apretarla bien, te dicen que vayás a un instituto a practicar. El negro te dice que le saques la sexta cuerda. A mí me gustan las bandas, lamentablemente soy solista pero toda mi vida quise ser integrante de una banda de rock & roll, incluso el menos conocido, nunca quise ser el líder." (Pajarito Zaguri, 1994, en *Historias del Rock de Acá*.)

• "Mis amigos tocaban, pero no había quién cantara. Yo no puedo cantar, pero ¿quién canta en el rock and roll? Escuché a Napalm Death y Cannibal Corpse y dije 'yo puedo hacer eso'. De repente estábamos teloneando a Metallica y Guns N' Roses para 50 mil personas, y decíamos '¿qué carajo estamos haciendo acá?' Era el dinero, pero no sólo eso: era llevar veinte hermanos de gira y prevenir que tu hijo termine en la calle o en una mierda peor." (Ice T, 1994.)

• "Gracias al primer disco de Manal tocamos muchísimo, pero paralelamente empieza la represión con Onganía. Primero por el pelo largo, después contra los intelectuales por la zurda, y aparece el asalto al Banco Clínicas que creo que fue el primer afano de los montos. Nosotros por ejemplo tocábamos en el teatro Premier o en cualquier lugar y teníamos 6 carros de infantería controlando a 500 pendejos de pelos largos sin armas. Empezó a ponerse todo horrible. Eran épocas de terror, pasabas en un taxi y porque habían matado a un milico, perdías en la razzia y terminabas dos días sobre. Una vez fuimos con Manal a Victoria a tocar en un parque de diversiones, todo muy familiar, pero parece que un cana estaba medio en pedo, se zarpó con alguien y lo cagaron a piñas. Nosotros empezamos el show, el cana fue a buscar al comisario, llegó toda la brigada con un pedo bárbaro y querían parar el show. Tenía al cana que me apuntaba a la cabeza con una pistola y una cara gigantesca más grande que esa lámpara que me decía: '¡Pará la música porque te mato!'." (Alejandro Medina, 1993.)

• "Un tipo se me acercó y me dijo: 'Vos sos Henry Rollins, ¿no es cierto, flaco?'. Y yo dije que sí. El dijo: 'Escupí sobre mí, viejo. Va a ser un cumplido viniendo de vos'. Lo hice, justo en su cara. Me agradeció y se fue. Me quedé mirándolo por unos minutos. Finalmente fui hasta él y lo agarré del brazo. Le dije: 'Escuchame, la próxima vez que alguien te escupa en la cara rompele la mandíbula'. El pibe repitió 'Pero es un cumplido'. Y yo le dije 'No es un cumplido de nadie, nunca te degrades de esa manera'." (Henry Rollins, 1986.)

## Neurotic Outsiders

# otro dream team

muchachos encontraron cómo ocupar sus ratos libres, y el resultado se verá la semana que viene, cuando los Neurotic Outsiders vean editado su primer disco. Rock de garage, alguna balada inevitable y este reportaje a Mc Kagan, en el que el bajista de los Guns (en este caso cantante y guitarrista) aclara de qué se trata la cuestión.



LAVIE

**DR JEKYLL**  
Monroe 2315  
Buenos Aires  
Auspicio: **Página/12**

**Ciclo Humor**  
Viernes y Sábados  
de Septiembre 22hs  
**LOS VERGARA**  
Festejan sus 10 años  
con entrada libre y gratuita  
Reserva tu mesa al 783-5814/788-2411

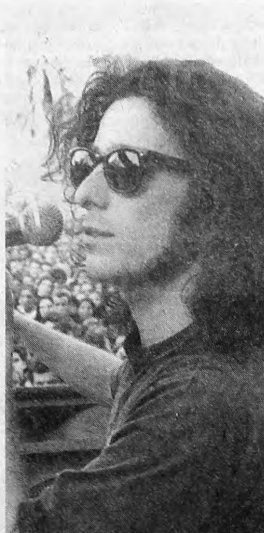
**Ciclo Viernes Rock**  
06/9 24hs  
**RAVONES PARANOICOS**  
13/9 24hs  
**LOS AUTENTICOS DECADENTES**

**Ciclo Sábados Rock**  
07/9 22,30hs  
**BABASONICOS**  
14/9 22,30hs  
**LOS BRUJOS**  
Anticipadas \$6.- en El Mochilero (San Juan 1231), Tatol Mc-Pio (Galería Bond Street)



30 artistas en total, entre bandas y solistas, participan del RED HOT + LATIN aportando 18 canciones, algunas de las cuales ya están confirmadas:

- ✓ Los Fabulosos Cadillacs/Fishbone: "What's new pussycat?"
- ✓ David Byrne/Café Tacuba: "Yolanda Niguas"
- ✓ Todos Tus Muertos/ Café Tacuba: "Gente que no"
- ✓ Cuca/Youth Brigade: "Son del dolor"
- ✓ Laurie Anderson/ Diego Frenkel/Andrea Echeverry:



## los artistas

- "Abre mi camino"
- ✓ Beck
- ✓ Juan Perro (ex Radio Futura)
- ✓ Proyecto Uno
- ✓ Sen Dog/Mellow Man Ace/MC Skeyy/Mr. Rico: "Quién es ese negro"
- ✓ Los Lobos/Money Mark
- ✓ Buju Banton/Pericos: "I wanna be loved"
- ✓ Rubén Blades: "No te mienten"
- ✓ La Ley/Jody Whatley
- ✓ La Sonora Dinamita: "One" (U2)
- ✓ Víctimas del Dr. Cerebro
- ✓ Andrés Calamaro
- ✓ Sepultura
- ✓ Cibo Matto: "Aguas de marzo" (Tom Jobim)

**E**s mi bebé", dice. Tomás Cookman da la buena nueva desde su oficina en Los Angeles. El proyecto que desembocará en la edición del álbum **RED HOT & LATIN. "Silencio: Muerte"** (una frase que en Estados Unidos simboliza inequívocamente el compromiso en la lucha contra el sida) en diciembre de este año, marcha viento en popa. Cookman tiene 36 años, vivió en la Argentina durante muchos años, es hijo de una portorriqueña y de un escocés, y actualmente es el manager internacional de Los Fabulosos Cadillacs, además de organizar las giras norteamericanas de muchos grupos argentinos que pasan por L.A. Desde mediados de este año, está a fondo en su tarea de productor e "ideólogo" de este disco que plantea dueños y colaboraciones que darán que hablar. Los beneficios por las ventas estarán destinados a la organización RED HOT, la entidad norteamericana de lucha contra el sida que más y mejor trabaja en campañas de prevención del fatal virus, con la música como estandarte. La lista (ver recuadro) impresiona por la cantidad y calidad de nombres involucrados: David Byrne, Los Fabulosos Cadillacs, Los Lobos, Andrés Calamaro, Rubén Blades, Beck, Sepultura y muchos más, con un digno broche de oro producido durante la semana pasada en un estudio de Nueva York, cuando las voces de Diego Frenkel, Laurie Anderson y Andrea Echeverry (cantante del grupo colombiano Aterciopelados) se unieron —aunque nunca se vieron en el estudio— para "Abre mi camino", compuesta por Frenkel y con violín a cargo de Laurie.

"Me hablaron de hacer algo de música latina, pero que a la vez fuera nuevo y fresco. Queríamos salir del

estereotipo de artistas como Jon Secada, Julio Iglesias y Gloria Stefan", dice el productor. La salida del disco está prevista para el 10 de diciembre, día mundial de la lucha contra el sida, para Estados Unidos bajo la etiqueta H.O.L.A. Recording (propiedad del productor Jellybean Benitez), aunque será distribuido en todo el mundo por Polygram.

—Sorprenen gratamente algunos duetos de este disco...

—Mirá, yo trabajo con Los Fabulosos Cadillacs y siempre he notado la

buena recepción que tienen los buenos grupos latinos en el público de Estados Unidos. Eso fue lo que me dio la idea de hacer un disco así, para mostrar muchas de las cosas interesantes que se hacen en Latinoamérica. Creo que por ejemplo en las *colleje radios* habría muy buena recepción para muchas bandas de nuestro continente, pero a veces ni se enteran qué cosas existen. Esta es una buena oportunidad, porque incluso está el gancho de los números norteamericanos para que escuchen y se intere-

El próximo  
**RED HOT  
+ LATIN**

# crucen pana

¿Laurie Anderson con Diego Frenkel? ¿Los Cadillacs y Fishbone? ¿David Byrne y Café Tacuba? Sí, todas estas uniones sucedieron y junto con otras participaciones especiales, formarán parte del próximo compilado que la organización de lucha contra el sida planea editar el 10 de diciembre. Tomás Cookman, productor del álbum, adelantó en exclusiva para el No la lista confirmada de participantes y habló también del boom latino en Estados Unidos.

## FUE

• Rata Blanca tiene nuevo cantante (el quinto en la historia del grupo, si la memoria no falla). Se trata de Gabriel Marian, un joven desconocido que Giardino conoció a través de un allegado, y que según dicen, representa una síntesis de los anteriores vocalistas. La Rata está actualmente componiendo nuevo material, en una vuelta al hard rock de los 70, y próximamente entrarán a grabar un CD con su flamante cantante.

• El sábado y el domingo pasados Iron Maiden junto a 10 mil fieles seguidores en su segunda visita a la Argentina. En esta oportunidad, la histórica banda metalera se presentó sin su mítico líder Bruce Dickinson pero su reemplazante Blaze Bayley cumplió a la perfección su tarea. Con varios temas clásicos de la banda y otros nuevos de su última producción **The X Factor**, los fervientes fanáticos del grupo inglés se fueron más que satisfechos.

• El viernes actuaron en Obras Los Héroes del Silencio y les fue bastante mejor que en Chile, donde les hicieron tocar como teloneros de Iron Maiden y los recibieron poco menos que como herejes. En

Buenos Aires fueron ovacionados por un público en el que abundaron las niñas bonitas pero también los rockers con campera de cuero que se coparon con **Avalancha**, el último disco de la banda producido por Bob Ezrin. Los Héroes, con Enrique Bunbury al frente (sigue resultando algo exasperante su imitación de Morrison) tocaron al día siguiente en Dr. Jekyll.

• Calmados un poco los ánimos después de casi dos meses de la muerte por sobredosis de su tecladista Jonathan Melvoin, Los Smashing Pumpkins anunciaron que de aquí hasta la finalización de su gira norteamericana el baterista será Mike Peffer, conocido por su trabajo con Filter. Recordamos que el anterior batero, Jimmy Chamberlin, fue despedido de la banda y arrestado por tenencia de drogas.

• Un breve paso por Santiago de Chile permitió ver parte de la movida trasandina, y he aquí dos recomendaciones de bandas que pueden dar que hablar, incluso en Buenos Aires: Los Tetras, pibes menores de 20 años que hacen funk y se la bancan, y Lucybell, integrado por ex estudiantes de sonido que le dan a su banda un tinte pop-dark más que interesan-

te.

• Una bizarra producción independiente: el sello Lutin Disquera editó **De regreso al sonido de la destrucción**, un compilado con temas de Mayokeze (hardcore), Acción Directa (punk platense) y La Banda del Cuervo Muerto (inclasificables pero de todos modos corrosivos). Incluye el precio en la tapa ("no pagues más de 4 pesos", dice) y se consigue en las disquerías alternativas y en las ferias de fanzines. La Banda del Cuervo viene de tocar en Chile junto con los hardcore melódicos BBs Paranoicos.

• Revistas, y más revistas. Llegaron a la redacción del **No El Biombo**, con V8 en tapa y un reportaje a nuestro Alfredo Rosso y Pipó Lemoud; **El Bordo**, publicación que se distribuye en forma gratuita en la zona de Cipolletti, y dirigida por Ariel Martínez, amigo y ex colaborador de este suplemento. Y como es costumbre, también llegaron **La Cosa** (indispensable su guía de maestros del cine de terror y ciencia ficción) y la **Madhouse**, en la que Max Cavallera desecha a sus compañeros de Sepultura, habla de sus próximos shows en la Argentina, y hasta de sus hijos.

• Los Ratos Paranoicos liquidaron por fin su clip correspondiente a "El Centauro", y lo presentarán oficialmente el miércoles que viene en Puente Mi-

re. El video, dirigido por Leo Aramburu, cuenta con la actuación del actor Vando Villamil (quien trabajó en la **Evita** de Alan Parker) y muestra a Juanse convertido en un centauro, por esos trucos de la tecnología moderna. Aunque el cantante está más entusiasmado que nunca con su grupo paralelo Los Hijos de la Noche, mañana se presentará con los Ratos en Dr. Jekyll.

• Corren malos tiempos para Hammer, otrora estrella hipervendedora del rap. El hombre se declaró públicamente en bancarrota, ya que tiene deudas por 9,7 millones de dólares, y su activo apenas alcanza a 7 millones. Al parecer, Hammer se patinó todo lo ganado por **Please Hammer don't hurt 'em**, y encima no piensa grabar un nuevo disco —lo que quizá lo ayudaría en las finanzas— hasta solucionar sus problemas de bolsillo. En Death Row, el sello con el que firmó contrato a principio de año, cunden las caras de preocupación.

## SERA

• El día de la primavera contempla muchas posibilidades de esparcimiento, ya se sabe. Una de ellas es el rock al aire libre. Pues bien, en el

**La Rosa** VIERNES 6 SEP. MEDIANOCHE  
PRESENTA  
**A todo Rock 'N' Roll**  
FREE PARKING MOTOR CYCLES  
BOGOTA 1624 • CABALLITO • Reservas 633-4030

<b>RAYUELA</b> HONDURAS 4952	VIE. 6 23.30 HS	<b>BALDOMERO</b> con MÚSICA A LA CARTA BALADAS	SAB. 7 00.30 HS	<b>LA DAMA</b> BLUES	DOM. 8 21.00 HS	<b>EL DISIDENTE</b> JAZZ - ROCK
---------------------------------	--------------------	--	--------------------	-------------------------	--------------------	------------------------------------





## Un sello con historia

Desde 1990, los discos producidos por **RED HOT** son un sello de calidad y hallazgos artísticos, a saber:

✓ **RED HOT + Blue** (1990): disco tributo a Cole Porter, con duetos memorables como los de Debbie Harry-Iggy Pop y Kirsty McColl-The Pogues, más las participaciones de Sinéad O'Connor, U2, Les Negresses Vertes, Tom Waits y Annie Lennox.

✓ **RED HOT + Dance** (1992): previsiblemente bailable, incluía una buena cantidad de remixes y dubs para discotecas, con las atracciones de Madonna, George Michael, Lisa Stanfield, EMF y Sly and The Family Stone.

✓ **No alternative** (1993): alternativo hasta la médula, aunque lo niegue en el librito ("el rock alternativo no existe, es un mito como las apariciones de Elvis"). Con American Music Club, Pavement, Smashing Pumpkins, Beastie Boys y Patti Smith. Está en oferta (¡5 pesos!) en disquerías de Constitución.

✓ **RED HOT + Country** (1994): toda la escena de las botas y los sombreros texanos presente. Disco localista en demasía, con próceres y nuevas figuras del género, como Dolly Parton, Johnny Cash, Crosby, Still & Nash y Garth Brooks.

✓ **Stolen moments: RED HOT + Cool** (1994): la prueba más evidente y exitosa de la existencia del acid jazz, con encuentros generacionales de alta combustión (Guru con Donald Byrd, Digable Planets con Lester Bowie, M'Shell Négé Ocello con Herbie Hancock).

✓ **Offbeat** (1996): uno de los últimos lanzamientos, con músicos de la escena tecno-ambient. Moby uno, Skylab, Meat Beat Manifesto y Laika.

✓ **America's dying slowly** (1996): incendiaria primera participación de los más duros del hip hop de los noventa, que se dieron cuenta que el sida no era cosa de "maricones blancos". Con la participación del Wu Tang Clan, De la Soul, Biz Markie, Pete Rock y Coolio, entre otros.

Antes de fin de año, será editado otro disco que tiene que ver con Latinoamérica. El álbum se llamará **RED HOT & Rio** y es un especial tributo a Tom Jobim y la bossa nova, con participaciones de David Byrne, Marisa Monte, Björk, Everything but the girl, Sting y P.M. Dawn. También están en proceso de preproducción **RED HOT + Bothered** (indie rock) y **Memphis: RED HOT Blues 'n' Soul**.

mo pasa en otras ciudades grandes de Estados Unidos. Es un negocio que crece cada día más, sin difusión radial y sin el apoyo de las compañías discográficas. Además, tengamos en cuenta que hay muchos grupos muy conocidos y "alternativos" que no pueden hacer eso.

"En 1989 la problemática del sida se estaba extendiendo de forma cada vez más preocupante por todo el mundo. Queríamos hacer algo diferente para abordar el problema porque los métodos tradicionales de concientización y educación a menudo no conseguían los objetivos marcados. Así surgió la idea de realizar un proyecto discográfico que tuviera un amplio eco y fomentara la conciencia", declaró hace un tiempo John Carlin, uno de los cofundadores de la organización. Y los números no mienten. Hasta ahora, RED HOT ha producido ocho discos y seis especiales de televisión, recaudando un total de 6 millones de dólares en seis años de historia. Casi nada. Los contratos firmados entre la organización y los artistas participantes especifican que el 80 por ciento de lo recaudado va a parar a las campañas de prevención, mientras que el 20 por ciento restante se utiliza para pagar los gastos de producción. Brian Hanna, el productor general de estos emprendimientos, la tiene clara con esta cuestión. "Realmente hacemos lo que decimos que vamos a hacer con el dinero", afirma. Después de grabar con Café Tacuba una canción que tenía escrita, sin letra, desde hacía mucho tiempo, David Byrne dio con una de las claves de los proyectos de este tipo: "Aquí te dan la oportunidad de hacer lo que realmente se te da la gana".

Esteban Pintos

sen en el disco entero de, por ejemplo, Café Tacuba o cualquier otro.

—¿Cuál fue la predisposición de los artistas no latinos?

—Fue increíble, incluso algunos no pudieron estar por una cuestión de tiempos (están en largas giras o grabando sus discos), pero habían dado el OK y ofrecieron todo su apoyo. No sé, algunos hacen hasta lo imposible: David Byrne se subió a un avión para viajar en un día a grabar con Café Tacuba, Beck paró la gira para entrar a un estudio, los Fishbone viajaron

80 millas en auto después de tocar la noche anterior para estar a las diez de la mañana grabando con los Cadillac. Hay muchas historias así, de gente que puso todas las ganas.

—¿Por qué se pudo dar esta conjunción de artistas tan importantes?

—Fundamentalmente, y seamos claros en esto, decir RED HOT aquí es decir algo importante, serio y productivo. Estaría buenísimo grabar un disco así para los niños pobres de las calles de Perú... Que obviamente es una buena causa, pero después lo te-

nés que vender. Y esta organización tiene su historia, porque es una de las pocas organizaciones benéficas que el dinero que recauda lo entrega a donde tiene que ir. Nadie está ganando nada en esto, porque no es una cuestión de ganar plata para nosotros sino para que sirva para la gente.

—¿Creés que con este disco el rock latino ingresa definitivamente al mercado universal del rock and roll?

—Si los Cadillac pueden hacer sold out en Los Angeles, con 6000 personas en un teatro, esto marcha. Lo mis-

parque Sarmiento el sábado 21 de setiembre se van a empacar de rock. A partir de las 10 de la mañana actuarán las siguientes bandas: Demonios de Tasmania, Carne Gaucha, La Banda de las Nubes, El Otro Yo, Pez, Tintoreros, Uaita, Actitud María Marta, Surja, Catupecu Machu, B.O.D., Insane, Turf, Un Kuatito, Sinsemilla, Los Látigos y Cienfuegos. Si no llegan a tocar todos, siguen el año que viene.

• El rock y el skate siguen haciendo buenas migas. El domingo 22 de setiembre se realizará en el Parque Sarmiento el XII Campeonato de Skateboard, del que participarán amateurs, principiantes y profesionales, algunos de los cuales compitieron en el último mundial de Alemania. Esto será a partir de las 10 de la mañana, y desde las 17 se desarrollará un festival, con las actuaciones de Massacre (se subirá Wallas al escenario con la tabla?). Evidencia Jinnah y Blazer.

• Fabiana Cantilo presentará **Sol en Cinco** en el teatro Broadway, el próximo sábado 14. Fabi no actúa en un teatro porteño desde hace dos años, y este regreso tiene un perfil solidario, ya que todo lo recaudado será donado a la Asociación Argentina de Padres de Autistas, con

el objetivo de ayudar a las personas que sufren de esta enfermedad. La Cantilo viene de terminar una gira unplugged, que la paseó por Mendoza, San Juan, Córdoba, Resistencia, Roque Sáenz Peña, Pico Truncado y Caleta Oлива.

• El miércoles próximo Massacre presentará oficialmente su más que auspicioso **Juguetes para olvidar** en La Máquina (ex Halley), lugar tradicional de salsa que esta vez será copado por bermudas y gorritas hardcore y alternativas. La banda que tuvo como productor en Londres a Flavio Cianciarullo, tiene planeado también para octubre un show en Cemento, en el que dedicarán la mitad del concierto a rescatar la memoria del viejo Massacre Palestina.

• Mañana, en Arpegios, se podrá ver una banda con una historia corta pero especial. Días atrás varios barrios porteños amanecieron pintados con enormes grafitis que tapaban incluso las propagandas políticas y rezaban: "No quiero más comer basura". Firmado: Tocados. En realidad se trata de una canción de la banda Tocados, integrada por Daniel Visconti (hijo de los folkloristas idem) en voz, Sergio Lección (ex Alakran) en guitarra, Sebastián Linck

en bajo y Fernando Scarcela en batería. Curten una onda Led Zeppelin y en su flamante video del tema "Sueños" participa Javier Malosetti, ex Spinetta y actualmente en la banda de Alfredo Casero.

• Las jornadas multimedia se extienden por todo Buenos Aires. Todos los viernes de este mes se desarrollará en el Centro Cultural Catedral (Rivadavia 781) una movida artística independiente, la denominada "Fiesta de las Nubes", que incluirá pintura, diapositivas, feria de fanzines y rock. Mañana actuará la banda de reggae Sinsemilla. Ah, la entrada cuesta 3 pesos.

• Illya Kuryaki editará antes de fin de año el unplugged registrado para MTV en marzo. Dante y Emmanuel viajan a Los Angeles la semana próxima, para iniciar las tareas de mezcla: a fines de setiembre se les unirá el resto de la banda, para iniciar una gira mexicana que incluirá shows en el DF, Guadalajara y Monterrey, para luego seguir por Colombia, Venezuela y Ecuador.

• Los Pijos llegan a Obras, y la muchachada festeja. La cita será el próximo sábado 28 y la ocasión será propicia para presentar el flamante **Tercer Arco**, que salió a la venta con 15 mil uni-

dades en la calle. La jugada de Los Pijos en Obras es arriesgada, pero bien vale la pena para las bandas: la entrada más barata costará 10 pesos, y el pullman 15. Se venden en Locuras y Donkin Donuts.

• El Reloj se reúne nuevamente, a más de un año de la muerte de Willy Gardi. Con algunos cambios en la formación (ingresaron Roberto Frattelli en voz y Jorge Gómez en bajo), la mítica banda de hard rock se reencontrará con su público mañana en el boliche Cartujas de Ramos

Mejía. La formación actual de El Reloj se completa con Juan Expósito en batería, Luis Valentini en teclados y Osvaldo Zabala en guitarra.

• Como aperitivo para los shows que se desarrollarán todos los sábados de setiembre en Dr. Jekyll, se presentará **Cuatro Estómagos**, un evento multimedia denominado "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones), que promete "acciones físicas directas". Pasado mañana empiezan, con un set de 20 minutos, antes de los Babasónicos.

# 342-6000

PARA PUBLICAR EN ESTA SECCION



# EL CARTERO LLAMA 2 veces

Se sabe que es difícil para toda banda, tanto chica como grande, no dejarse estafar. Cuidarse de la gente que lucra con tus ganas de tocar y divertirse. En este caso no hace falta ir muy lejos. Estamos hablando de lo que nos pasó a nosotros, a cada una de las nueve (¡nueve!) bandas que hace algunos fines de semana sentimos algo así como "¡otra vez sopa!". ¿Quién es el responsable? El señor que se hace llamar Néstor, para más datos dueño de Hillock, lugar donde suelen rotar bandas de diferentes estilos.

Sucedió en el Club Apolo de Villa Urquiza, donde este señor organizó dos fechas, o sea dos shows, con 4 y 5 bandas respectivamente, el mismo día y en el mismo lugar, llegando a pedirles que vendieran entradas a algunas. Cualquiera "empresario" es dueño de organizar lo que se le ocurra, pero lo mínimo que corresponde es que ponga al tanto de las condiciones a quienes están involucrados. De ahí en más cada uno elige si quiere o no subirse a ese carro. Lo cierto es que nos encontramos todos (Cadáveres, Tribal, Los Culpables de Todo y nosotros por un lado; y cinco bandas que concretarían un festival grindcore, por otro) en la misma situación: sin saber nada, sólo que este tipo chamuyó a muchos y cagó a varios. "Me enteré recién de todo esto"... o "No sé quién organizó la otra fecha"... o "Los pibes del festival estaban en banda y les dije que vinieran y lo hicieran"... o "No hay ningún inconveniente porque ellos tocan entre las 11 y la 1 y ustedes arrancan a la 1 y media...". Argumentos de este tipo sobaron, ¿vale la pena ponerse a discutir con alguien que sabe que te está mintiendo y sigue como si no pasara nada? Pensamos que no, y nos fuimos. Pero la impotencia no nos dejó tranquilos.

Creemos que es una falta total de respeto no sólo a los músicos sino también a la gente que se encuentra con episodios de esta clase, donde los pibes son estafados por el solo hecho de querer tocar, sean rockeros o de cualquier tribu. ¡No se puede creer! ¿Todavía existe esta clase de ladrones baratos capaces de jugar con la ilusión de todos? Te preguntará por qué sirve protestar en un suplemento... es muy fácil, para que no te pase a vos también.

M-19

Además de la muestra de los trabajos seleccionados, éstas son algunas de las actividades que se realizarán en Buenos Artes Joven II, que incluye la presentación de Luis Alberto Spinetta y los Socios del Desierto como show gratuito de cierre:

**Miércoles 11.** Acto de apertura. Música: La Rue Sinclair, La Postango y Man Ray. Teatro: "La muda" por Compañía Argentina de Teatro Gestual.

**Jueves 12.** Charla: "¿Qué utilidad tienen las clases de teatro?" a cargo de Alfredo Zemba y Héctor Bidonde. Babatky, muestra de títeres de la Fundación para la Salud de los Adolescentes del 2000, a cargo de Elena Santa Cruz. Música: Carca, Spleen, Planeta Piccolini y Babasónicos.

**Viernes 13.** Charla: "Arte y política: ¿Influye la realidad socio-política en el artista y su producción", con Alicia Dolinsky, Enrique Fernández Meijide y Viviana Sargo. Ciclo de cine cubano: retrospectiva de 40 años de cine en Cuba. Charla debate: "Las problemáticas juveniles en el nuevo espacio público. El rol de los medios de comunicación". Música: Vida Bandida, Tu Hermana y Los Celestes.

**Sábado 14.** Charla: "Rock y política" con Ciro Pertusi. Coordinador: Conrado Geiger.

Charla: "Música digitalizada" con Charly Alberti. Música: La Colmena, Relieve del Mundo, E.R.I.C.A. y Ulises Butrón.

**Domingo 15.** Fundación Artistas Discapacitados. Charla: "Ficción y transformación de la moda", con Alejandra Vitale, Paula Croci, Susana Saulquin y María Bertotto. Lectura de poetas y cuentistas menores de 20 años. Charla: "El cine argentino" con Piñero e integrantes de la revista *El Amante*. Música: Foca Afeitada, De la Risa y Sometidos por Morgan.

**Lunes 16.** Charla debate: "Realidad social o realidad virtual: las nuevas representaciones del poder", con Emilio Cafassi, Horacio González y Oscar Landi. Música: Fade, Electra, La Bruja y Los Brujos.

**Martes 17.** Música: Los Adolfos, Bersuit Vergarabat, Tintoreros, Ma-la Sopa y Las Plantas de Shiva.

**Miércoles 18.** Música: Hasta las Manos, Argonautas, La Doblada, La Asociación, Menos que Cero y Las Carmelas. Charla: "Rock una palabra".

**Jueves 19.** Charla de fotografía: "Arte digital e interactividad". Música: El Viaje, Pez, M-19, Mizrahi Blue Band, El Ombú, La Groovísima. Charla: "El oficio de escritor: creación, lenguaje y compromiso", con Juan José Hernández, Leónidas Lamborghini y Elvio Romero.

**Viernes 20.** Charla: "Rock y tango" con Juan Carlos Baglietto, Miguel Cantilo, Ricardo Mollo, La Postango. Coordinación: Conrado Geiger. Charla "Humor": Miguel Rep, Sergio Langer, Patti. Música: El Secreto, María Pura, El Pesa-Nervios, El Horno, Resistencia Suburbana y Los Cafres.

**Sábado 21.** Música: Luis Alberto Spinetta, Geo Rama, A Tirador Láser y Porco.

## Arde el Chacabuco

Entre el 11 y el 21 de septiembre se llevará a cabo en Parque Chacabuco la muestra **Buenos Artes Joven II**. Esta biennial cultural organizada por la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA) ya dio a conocer la lista de los seleccionados en las diferentes disciplinas. Y en la categoría Rock, los jueces Juanchi Baleiron (Los Pericos), Hilda Lizarazu (Man Ray) y Botafogo (Xpress), distinguieron a La Rue Sinclair, Spleen, Vida Bandida, La Colmena, Foca Afeitada, Electra, Los Adolfos, Argonautas, El Viaje y El Pesa-Nervios. Todos sueñan con esta oportunidad para hacerse conocer y, si se puede, lograr algún contrato que los catapulte a la fama. Esta es una mini reseña de cada uno de los grupos que compiten por ganar el primer premio de la muestra que la

FUBA estimulará con la grabación de un CD.

Los Argonautas están integrados por Gabriel Borgna, Adrián Cano, Alejandro y Emilio Armendáriz y Daniel Casale. A principios de este año editaron su primer disco de forma independiente producido por Braulio Aguirre (baterista de Los 7 Delfines). La banda se formó en 1992 y su música está emparentada según ellos con grupos como los Beatles, The The, Peter Dinklage y King Crimson. "Lo que más nos interesa de la biennial es poder tocar delante de tanta gente, justo en este momento que es tan difícil hacerlo en cualquier parte."

En febrero de 1995 se formó Spleen, una banda "de canciones tristes pero con melodías alegres", integrada por Gustavo Alvarez, Mariano Valerio, Javier Díez y Norman McLoughlin. Grabaron la cortina del



Spleen (arriba) y El Pesa-Nervios



cluye odaliscas, bailarinas de flamenco y peleas con un hombre-caballo.

La Colmena es una banda de nueve integrantes y sus edades varían entre los 18 y los 30 años. Marcelo Alcuri, Víctor Mafei, José Amendolara, Nora Mafei, Mabel Servian, Cati Grasso, Patricio, el Yeti y Carolina Cabiglia ofrecen puro rock y soul, y no dudan en decir que "ésta es una buena oportunidad para demostrar lo que hacemos sin tener que tocar con ocho bandas en una misma noche".

Hernán (baterista de Electra) dice que "por la biennial pasa el nuevo arte en todos los aspectos. Por eso nos interesa anotarnos". Junto con Martín Murray, Sebastián y Pablo empezaron a tocar hace un año y preparan para fin de año la edición independiente de su primer trabajo. "Electra ofrece sobre todas las cosas buenas canciones", asegura Hernán.

El trío Vida Bandida se formó hace cuatro años y hace básicamente funkrock. "Tenemos innumerables

programa **Sábado maldito**, conducido por Juan Di Natale en la Rock & Pop y suelen tocar en el ciclo Molotov del Centro Cultural Ricardo Rojas. "Teníamos un poco de miedo al anotarnos en la muestra porque siempre pasó que los grupos que ganaron enseguida desaparecieron", dice Alvarez y coincide con la mayoría, en que "lo mejor de la biennial es la publicidad".

Los chicos de El Pesa-Nervios (Pablo Krantz, Calamity Carla, Lucas Penayo, Juan Martín Bianucci y Claudio Peña) están convencidos de que "Buenos Artes Joven es un movimiento cultural interesante y un lugar grosso para tocar". Comenzaron hace seis años pero el único que sobrevivió a la formación original es su cantante. Se autodefinen como un grupo de "flamenco-hardcore-pachanga-rock" y poseen una fuerte presencia sobre el escenario que in-

## JUEVES 5

- **Fito Páez, Miguel Angel Estrella y la Camerata Bariloche** en el Luna Park, Corrientes y Bouchard.
- **Daniel Melero** en Gong, Córdoba al 600. A las 20.30.
- **Suárez y Adrián Paoletti** en el Auditorio Pro-música, Florida al 600. A las 18.
- **Pedro Aznar** en Siete y uno Bar, de Neuquén. A las 23.
- **Los Agentes de Kaos** en La France, Rodríguez Peña y Sarmiento. A las 23.
- **Noche Tribal** en Tasmania, pasaje Dellepiagne, Viamonte al 1600. A las 22.
- **Luca Vive** (teatro) en la Facultad de Psicología, Independencia al 3000. A las 21.30.
- **The Beatles Cronología Musical** en el cine Maxi, Carlos Pellegrini al 600. A las 16.20, 19.20 y 22.20.
- **Daniel Jiménez** en El Callejón de los Deseos, Humahuaca al 700. A las 21.30. A la gorra.
- **Popol Blues y La Betty Blues Band** en Betty Blues, Cabilado al 2300, galería Río de Janeiro. A las 23.

## VIERNES 6

- **Fito Páez, Miguel Angel Estrella y la Camerata Bariloche** en el Luna Park, Corrientes y

Bouchard:

- **Mercedes Sosa** en el teatro Opera, Corrientes al 800. A las 21.
- **Ratones Paranoicos** (a las 24) y **Los Vergara** (a las 22, gratis) en Dr. Jekyll, Monroe al 2300.
- **Sometidos por Morgan** en el Auditorio de la Asociación Bancaria, Sarmiento al 300. A la 0.30.
- **Luca vive** (teatro) en El Vitral, Rodríguez Peña al 300. A la 0.30.
- **Los Guarreros** en The Roxy, Rivadavia al 1600. A la 1.
- **Geo Ramma** en la fiesta de cumpleaños de El C.O.D.O., Guardia Vieja al 4000. A la 1.
- **Lethal, Mortem y Augusto**, con **Spiritual y Tora-Tora** en la Sociedad de Fomento Cornelio Saavedra, Quintana al 4000, Virreyes. A las 22.
- **Cadena Perpetua** en D' Mistic, Beiró al 5000.
- **Horcas** en La Bolsita, Murature al 1600, Villa Fiorito.
- **Menos que Cero** en El Dorado, H. Yrigoyen al 900. A las 24.
- **SinSemilla** en La Fiesta de las Nubes, en el Centro Cultural Catedral, Rivadavia al 700. A las 24.
- **Exhibición Atroz y Sagrado Corazón** en The Roxy, Rivadavia al 1900. A las 24.

- **Las Sabrosas Zarigüellas** en Paddock Pub de Pilar, San Martín al 300.
- **El Reloj** en Cartujas, Avenida de Mayo al 400, Ramos Mejía.
- **Mamá Hash, Las Trolas y Los Lamidosos** en La Luna, Cabrera y Medrano. A las 23.
- **Ernesto Dmitruk Cuarteto** en Kings, Gaona al 200, Ramos Mejía. A las 22.45.
- **Media Rosca, La Imparable Blues Band, Eduard Ken y La Torcuato Blues Band** y **La Moladora Blues** en Blues Special Club, Almirante Brown al 100. A las 22.
- **Rimel** en El Mirador, Balcarce y Brasil. A las 23.
- **Fiesta Cúre** en El Pantheon, Avenida de Mayo al 900. A las 24.
- **Machi Cuatro y Fico de Castro, Perro Negro, La Medalla y Aves Rapaces** en Betty Blues, Cabilado al 2300, galería Río de Janeiro. A las 23.
- **Tocados y Escuadrón Q** en Arpegios, Cochabamba al 400. A las 23.
- **Guillermo Cides y el Ensamble de Stickistas** en el auditorio de la Facultad de Bellas Artes, diagonal 78 y plaza Rocha, La Plata. A las 21.
- **Los Argonautas, Hermano Perro y Picón de Mulo** en El Mocambo, Remedios de Escalada al 25, Haedo. A las 23.

- **The Beatles Cronología Musical** en el cine Maxi, Carlos Pellegrini al 600. A las 16.20, 19.20, 22.20 y 1.10.
- **Las Sangrientas Hijas del Dr. Lecter** (variante) en El Bululú, Rivadavia al 1300. A las 2.15.
- **Los Hamster** (humor) en Players, Humberto 1 al 500. A las 24.
- **Luis Robinson y los Chevy Rockets** en La Rosa Moto Bar, Bogotá al 1600. A la 1.
- **Carlos Andino y la Bochini** en Un Buen Lugar, Defensa al 300. A las 23.
- **Mescal y Big Brothers** en Cóco Xpress, Rincón al 300, Banfield. A las 24.
- **Hasta las Manos, Ruedas de Hacero y Dr. Yacu** en Mestizo, la Fuente al 200. A las 22.
- **Balas Perdidas** en Tabaco, Estados Unidos al 200. A las 24.
- **Liturgia y Quimera** en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 23.
- **Jerusalem y Cremor** en Casbah, Vicente López y Azcuénaga. A las 24.
- **La Morgue, Compañía Eléctrica y Mama Xpress** en Hendrix, pasaje San Lorenzo al 300. A las 23.
- **Los Cascos e Insólitos Vagabundos** en Detroit Pub, D'Onofrio 40, Ciudadela.
- **Nostradamus, Carnada, Viet-Com, Prisión y Desobediencia Civil** en Carlin Pub, Rosas al 5000, San Justo. A las 21.

# AGENDA

- **Hustler, Psicotracción y Onas** en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 23.
- **Argies, THE 22, La Vulba Jocosca, El Resto y Condenados** en El Pasillo, avenida Mitre al 100, Avellaneda. A las 23.
- **Montreal** en Lemon Crash de Concepción del Uruguay, provincia de Entre Ríos.
- **Dr. Fama y La Rafeta** en Cócktel Rock, Bodeo al 700. A las 22.
- **Shedevils, Tira Limones y Sutura** en Terro-ro al 2300. A las 23.

## SABADO 7

- **Mercedes Sosa** en el teatro Opera, Corrientes al 800. A las 21.
- **Babasónicos** (a las 22.30) **La Trup** (a las 16) y **Los Vergara** (a las 22, gratis) en Dr. Jekyll, Monroe al 2300.
- **Las Pelotas** en Arpegios, Cochabamba al 400.

# La otra cultura

La Rue Sinclair, Spleen, Foca Afeitada, Electra, Vida Bandida, La Colmena, Los Argonautas, El Pesa-Nervios, El Viaje y Los Adolfs son nombres con historia dentro del under nacional, pero oficializarán sus pergaminos en la bialenal Buenos Artes Joven II. Una semana antes de su comienzo, viene bien un panorama de los grupos seleccionados y las actividades a realizar.

expectativas con esto de la muestra. Tocar ante tanto público y con un buen escenario es genial", cuenta Claudio Kaczka. La banda se completa con Lucas Helguero y Oscar Lucero.

La Rue Sinclair está integrada por Jorge Moraga, Adrián Bianchi y Martín Millai. En su historial cuenta la grabación del tema "Plugged" para **Viaje al fin de la noche** de Jorge Lanata y también los temas "Coma" y "Bares río arriba" que le cedieron a Fabiana Cantilo para el disco **Sol en cinco**. "Nos anotamos para probar suerte, ya que venimos laburando mucho sin conseguir ningún contrato", dice Adrián. Se consideran un "power trio con letras fuertes, comprometidas socialmente" y aseguran que "cantamos rock nacional con sonidos crudos y tradicionales, con el objetivo de recuperar su esencia". "Hacemos rock sin vueltas raras", dicen los integrantes de El Viaje (Federico Fioria, Maximiliano Glorioso, Elvio Pérez y Carlos Zotelo). La

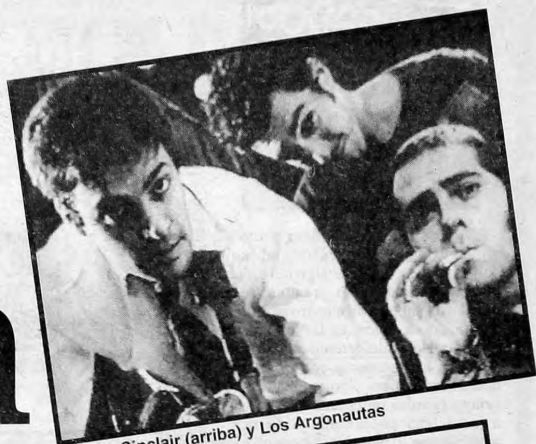


banda toca desde 1993 y todavía no posee ningún material grabado. "La idea de anotarse fue para participar en un evento tan importante y que nos viera gente que nunca nos vio". Los platenses Foca Afeitada comenzaron a tocar en 1994 y sus integrantes son Hernán Cieza, Horacio Hongay, Pablo Pérez y Sebastián Torri. "En La Plata el circuito para tocar es limitado", explica Hernán, "y hacer la movida en Buenos Aires cuesta mucha gaita. Esta es una buena para difundir nuestra música".

Walter Ojeda es el manager de Los

Adolfs y cuenta que "la banda se formó hace 8 años con el nombre Los Adolfs Rap". La única canción editada que poseen es la registrada en un compilado de la revista 13/20. Participaron de dos bienales y ya tienen grabado el material para editar su primer CD titulado **Cruda realidad**. Los integrantes son Claudio Giménez, Cristian Giménez, Claudio Scarnapico, Fernando, Mosquito y Diego Alonso, y su música coquetea con el rap, el funk y también el reggae.

Sebastián Ramos



## Los ganadores

Aquí van algunos de los 368 seleccionados y premiados de la muestra, que los diferentes jurados de la FUBA eligieron entre más de 1850 trabajos:

### Teatro:

"Echale Salsipuedes" por La Brevis Galante, "Mal amor" por Los Martillos, "Juegos de salón" por Compañía Teatral La Carbonera, "Berbechito mío" por K-TRAS-K, "El espíritu de la perversidad" por Ensayo Error, "Saturno de Banfield" por Los Saturnos.

### Poesía:

Saverio Longo, Cecilia Pavón, Eduardo Solliazo, Ana Wajszczuk, Valeria Dubinowski.

### Cine y video:

Fabian Fattore, José Ibarrola, Alejandro Caamaño, Laura González, Angel Jara, Sergio Duarte, Fabián Sticca, Angel Suárez, Maximiliano Scheggia, Gabriel Alijo.

### Cuento:

Patricio Leone, Martín Gándara, Bernardo Bobnini, Valeria Pino.

### Danza:

"Tul", "La mentira" por Siete Fuegos, "El jardín de las delicias" por La Horda Primitiva, "Postales porteñas" por Los Tangueros, "Rubias (sinistra)" por Arto B.A., la Fundación Artistas Discapacitados, "Continuidad en tres" por D.A.F., "T.D.C.T.M.G.S.M."

### Tango:

Dub Funes-Dragado, El Tape, Trio y Punto, Las Milonguitas, Iglesias Schmidt, Toda mi vida, El Transeúnte, La Camorra, Alejandro Poleman, Diego Zapico, Ernesto Iglesias, Andrea Bolloff, Fernando Rovetta, Luciano Jungman, Alfredo Rubinschik, Jimena Sánchez.

### Cine:

Fernando Zago, Marcelo Lalli, Marcel Czombos, María de la Mano Egea, Yago Blanco, Carina Livingston.

### Autores premiados:

Ensayo literario: Ana Wajszczuk, Manuel Lozano y Gastón Giribet. Periodismo: Gastón Garriaga, Eduardo Fabregat y Elena Peralta. Poesía: María Medrano, Lisandro González, Marilyn Briante. Cuento: Federico Andahazi, Roberto Scottino y Federico León.

A las 22.  
• **Uaita y Catupecu Machu** en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 23.  
• **Juana Molina** en Oliverio Allways, Callao al 300. A las 22.  
• **Resonantes, Audio Perú, Estupendo, Carola Bony y Leandro Fresco** en el Primer Festival Electrónico en el ex Jockey Club de La Plata, 48 entre 6 y 7.  
• **Lethal, Mortem y Augusto**, con **Hindenburg** en La Casa, Sarmiento y España, San Miguel. A las 23.  
• **Detonadores, El Amor e Imodium** en La Luna, Cabrera y Medrano. A las 23.  
• **Luca vive** (teatro) en El Vitral, Rodríguez Peña al 300. A la 0.30.  
• **Jaf** en El Galpón, avenida Roca al 1200, Hurlingham. A las 23.  
• **Los 7 Delfines** y otros en Cóctel Rock, Boedo al 700. A las 23.  
• **E.D.O. y Horcas** en D'Mistic, Beiró al 5000.  
• **Margaritas** en La nave de los Sueños, Ituzaingo al 900. A las 22.37.  
• **Pobres Pibes, Tuqui y Los Hijos de Mil. La Favorita** y otros en Hillock Bar, Cabrera al 2900. A las 24.  
• **Siberian, Heberfrenia y La Bola** en el Centro Cultural Cálculo Castillo, Scalabrini Ortiz al

1600. A las 22.  
• **Tren Loco, Arcaica, Seyer, Xenon, Adrenalina y Black beer** en Teatro del Plata, Cerrito 228. A las 23.  
• **La saga de Sayhueque y Kim Crisis** en El Bordo, Avellaneda 2 (Temperley). A las 24.  
• **Suburbio** en el Centro Cultural Las Cañitas, Báez al 100. A las 23.30.  
• **Las Sabrosas Sarigüellas** en El Bembé, Niceto Vega al 5500. A las 21.  
• **Opción Crucial, Enot, Difficult Face y Servidumbre** en Escoria de San Pedro, Ayacucho al 200. A las 22.  
• **Blues Special Band y King Size** en Blues Special Band, Almirante Brown al 100. A las 24.  
• **Irene Ferrari y sus Testarossa** en Planet Music del Paseo Alcorta. A las 15.30. Gratis.  
• **La Tractor Banda y La Turca Blues Band** en Tabaco, Estados Unidos al 200. A las 24.  
• **Supernova** en DiseñoBar, Libertador al 6800. A las 24.  
• **Adrián Korol** (humor) en Oliverio Allways, Callao al 300. A la 0.45.  
• **The Beatles Cronología Musical** en el cine Maxi, Carlos Pellegrini al 600. A las 16.20, 19.20, 22.20 y 1.10.  
• **Tiwar, Red y Scat y Corporal** en El Indio, Osvaldo Cruz al 2500, Barracas.

• **Fiesta del cine** en Mitre al 900, Avellaneda. A las 22.  
• **Personajes Urbanos y Mirán Miró** en El Puente, Niceto Vega al 5400.  
• **Plan B, La Berta Roll Band, La Mancha de Rolando, El Arco y Napoleón** en La Biblioteca, Entre Ríos al 700, Avellaneda. A las 22.  
• **La Nave, La Clavo Band, Yerba Mala y Locamotora** en Hendrix, pasaje San Lorenzo al 300. A las 24.  
• **Alvarez Boogie Band, Ruta 197 y La Caminera** en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 23.  
• **Las Trolas** en el Colegio Nacional de Cerámica, Bulnes 46. A las 24.  
• **La Fragua** e invitados en CK 67 Bis, de Moreno. A las 23.  
• **Prana y Cielo Líquido** en Detroit Pub, D'Onofrio 40, Ciudadela.  
• **Los Venáticos, Los Brackers y Hotel California** en Betty Blues, Cabildo al 2300, galería Río de Janeiro. A las 23.  
• **Anti Divas Show** con Karina K en El Dorado, H. Yrigoyen al 900. A las 24.  
• **Nepal, Escabios e Inmigrantes** en La Ratona, Rivadavia al 8200. A las 22.  
• **Carlóni** en El Grana, Bolívar al 700. A las 22.

• **Los Primitivos y Los Bulldogs** en Vía Cerrito, Segorola y Rivadavia. A las 24.  
**DOMINGO 8**  
• **Fito Páez, Miguel Angel Estrella y la Camerata Bariloche** en el Teatro Colón, Cerrito y Lavalle.  
• **Mercedes Sosa** en el teatro Opera, Corrientes al 800. A las 21.  
• **Pedro Aznar** en La Cuadra Bar, de Cipoletti. A las 23.  
• **6 en Punto** en Planta Alta, Rivadavia al 7600. A las 21.  
• **Luca vive** (teatro) en El Vitral, Rodríguez Peña al 300. A las 21.  
• **Ariel Prat** en Buenas Noches Rose, Ciudad de la Paz y Olazábal. A las 22.  
• **Rodolfo Alchourrón** en Players, Humberto I al 500. A las 18.  
• **Asociación Argentina de Blues** y zapada en Blues Special Club, Almirante Brown al 100. A las 20.  
• **Penadas por la ley, Argies, 7 al Hilo, Antirábica y Ced** en Freedom, Ugarte al 1600, Olivos. A las 19.  
• **Extinción** y otros en D'Mistic, Beiró al 5000. A las 21.  
• **The Beatles Cronología Musical** en el cine

Maxi, Carlos Pellegrini al 600. A las 16.20, 19.20 y 22.20.  
• **Black, Yalo y Josué** en Mamá Crazy, Rivadavia al 16.300, Haedo. A las 22. Gratis.  
• **La Trup** en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. A las 16.  
• **Muchas Negras Atacadas** en El Taller, Sereno y Honduras. A las 24.  
• **Trepador, Complex, Warlok y Kazador** en Parque Centenario. A las 15. Gratis.  
• **Revuelto Gramajo y zapada** en Betty Blues, Cabildo al 2300, galería Río de Janeiro. A las 22.

## MARTES 10

• **Suárez y Fotofobia** en el Ciclo Molotov del Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes al 2000. A las 20.

## MIÉRCOLES 11

• **Fito Páez, Miguel Angel Estrella y la Camerata Bariloche** en Córdoba.  
• **Massacre** en La Máquina, Corrientes al 2000. A las 22.  
• **La Máscara Quartet** en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. A las 21. Gratis.



# RECUERDOS DEL Ghetto

"Salir a la calle. Entablar el diálogo. Investigar. Saber. Es toda una unidad cuando se habla de algo tan arduo, tan escabroso. Como preguntarse si existen los hippies en nuestro país. Porque una cosa es leer en las noticias de policía: 'Han sido detenidos varios juvenitos melenudos y con barba que decían ser hippies...', o escuchar a una señora (gorda) indignada al ver pasar a un 'meleno' por la calle: 'Si fuera hijo mío no se lo permitiría... ¡es un hippie!', y otra comprender exactamente a qué obedece ese fenómeno mundial, típicamente anglosajón y extendido luego a otras latitudes, y, sobre todo, saber si en verdad los chicos y chicas que visten, viven (o tratan de vivir, cantan y filosofan 'así' en la Argentina son realmente hippies). Ante todo, ¿qué piensan los argentinos del asunto?"

**No son rebeldes.** Habla Aroldo Rinaldini, profesor de hata-yoga, casado y con dos hijas. Las respuestas son rápidas y fluidas. ¿Existen los hippies en nuestro país? 'El hippie existe. Hay que llamarlo y congregarlo, porque es el renovador de las costumbres, se encarga de expulsar lo mantenido y encasillado. No se debe mirarlo como rebelde y equivocado.'

**Son simples copistas.** Dice el señor José López, cuarenta y cinco años, empleado. Agrega: 'Ignoro sus fines, pero en la Argentina no hay hippies. Hay chicos que copian a los yanquis en la moda y en el pelo y no saben qué significa eso. Claro que pienso que no deben ser perseguidos simplemente por esto. Hay que respetar al prójimo, ¿no le parece?'.

**Son aprendices de delinquentes.** La respuesta de Elías Selem (36), administrador de propiedades y conocido turfman, nos deja algo fríos. ¿Por qué? 'Los que conozco en este país son copias de los extranjeros. Vagos, inadaptables, irresponsables. Por algo no hay hippies de más de treinta y cinco años. Claro que en el fondo son simpáticos, ¿no cree?'.

**Son naufragos, simplemente naufragos.** Contesta Carlos Arriagada, joven y muy serio. ¿No creés en la existencia de hippies en nuestro país? 'Me parece que no los hay. Son naufragos, que avanzan en plano lógico, con fines positivos, de evolución. En la música, pintura, vestimenta, literatura. En alguna medida, es un sistema de vida ¿no?'.

**Un grupo en decadencia.** Dijo sin dar su nombre el propietario de una disquería en una galería céntrica y de moda, donde se supone se congregan los hippies porteños. Eso es muy drástico. ¿Por qué decís eso? 'Son un hombre joven y aquí vienen muchos hippies. No son hippies. Hay mucho snobismo en eso. Los valores están atomizados y terriblemente alterados, fenómenos típicos de un grupo en decadencia. Es bien triste, viejo'.

**Son los salvadores de la humanidad futura.** Habla la pintora pop Ruth Hamui, desbordante de entusiasmo. ¿Por qué? 'Porque forman una hermandad de la que están excluidos los argentinos. Se ha llegado a comprender la esencia de la palabra amor'.

(Investigación de la revista Pinap, bajo el título *Hippies, ¿qué es eso?*, en febrero de 1970)

## CLARA... DE NOCHE

Textos: Maicas & Carlos Trillo  
Dibujos: Bernet



## CLASISGRATIS

### Vendo

- Cuarteto de jazz "Swing Street" cuarteto de jazz, swing, bossanova, baladas, eventos empresariales, recepciones, agasajos. Radl, 963-9562
- Pintado artesanal de remeras, logos, dibujos, diseños, todos los colores. También tatuajes por el tatuador de Malón, Lethal, Kreator. Ratos de Pororo, "La marca del deseo". 372-4640

### Busco

- Bajista para banda onda Led Zeppelin. Javier, 583-4618
- Bajista busca tecladista u otros instrumentistas para proyecto musical altamente experimental. 771-1322 (de tarde) 544-4240 (fax) 742-5588/5666 (mañana). Hay lugar para tocar en Palermo. Máximo.
- Bandas de rock, blues, pop, jazz. 543-8204
- Baterista y pianista para Los Vicentes, psicodelia y rock'n roll. 6123653
- Batero y bajista que hayan oído Morphine y Pescado. No interesan gustos sexuales. Ariel, 961-7924
- Instrumentistas de viento, bajo, piano y batería para la formación de orquestas de jazz en tres niveles. 825-1647
- Se ofrece cantante para banda de rock alternativo, hardcore, funk. Juan Ignacio, 300-4541

### Clasimúsica

- Armónica, inc., desarrollo, perfec. 372-4640
- Bajo, con Guillermo Martínez, 375-2643/656-2408
- Bajo con Marcelo Vaccaro (ex Fito, La Guardia del Fuego) 504-5782
- Bajo eléctrico, inc., proveo inst. y material. 1ª clase gratis. 5669094
- Bajo eléctrico, técnica, lectura, improv., Máximo, 362-9748
- Bajo o contrabajo, técnica, ensamble y audio. Daniel Insaurriaga, 826-5913
- Bajo part. y a dom. 957-6793
- Bajo, inc., lectura, cifrado, rock, blues, funk. Fernando, 523-2269
- Batería con Alejandro Vintrob (Reincidentes, Erica García), 555-0715
- Batería todos los estilos y niveles. Marcos Baggiani, 854-4962
- Guitarra afroamericana, armonía, compos., improv. 988-0362
- Guitarra con Jorge García. 375-2643/264-8443
- Guitarra con Tucán (ex Violadores, Pilsen, hoy Agentes de Kaos), 7606092
- Batería. 942-5319
- Guitarra. 806-3487
- Curso de batería individual para principiantes. Duración 3 meses \$ 65 mensuales. Avanzados y clases específicas consultar tel. 963-9562
- Guitarra eléctrica y española, \$ 40 por mes. Floresta, 793-4175
- Piano con Daniel Pato Altieri, blues, boogie, 552-1354
- Piano, armonía, improv., jazz, niños y adultos, a dom. Transcribo temas para registrar, grabo playbacks digital, Karina Brosio, 865-3872/568-7484
- Piano, blues, jazz, new age, canciones, Roberto, 361-6632
- Piano, elegí tu estilo, Alejandra, 942-1355
- Saxo indiv., todos los niveles y estilos, playbacks. Proveo inst. Mauro Piterman, 983-8105
- Saxo, proveo inst., armonía, improv. 823-4919
- Violín todas las edades sin necesidad de conoc. previo. Marcelo Singer, 981-2833/382-3668

### Varios

- Clases de teatro, jóvenes-adultos. Profesora Susana Machini, ex docente Escuela Nacional de Arte Dramático. 963-2492
- Curso de fotografía creativa de la Asoc. Estimulo Bellas Artes. Av. Córdoba 701, 314-1211
- Cursos de dibujo y pintura con Eduardo Gualdoni. 585-7495
- Cursos de escultura con Claudia Aranovich. Todos los materiales. En San Telmo, Chacabuco 1444 y Cervantes 753, San Isidro. 361-2237
- Física y matemática todos los niveles, 381-7364
- Gimnasia a dom., para damas. Stretching, yoga, modeladora. Liliana, 9110854
- Inglés acelerado todo nivel. Débora, 702-2037
- Inglés para canciones. 962-1745
- Masaje Uno-Raiz. 1ª sesión gratis, a dom. José Jorge, 943-7029/823-3800
- Orientación vocacional y profesional, diseño del currículum. Consulta sin cargo, 807-3922
- Seminario de literatura brasileña en portugués. Durac. un mes, inicia en octubre. 522-5363
- Taller "la onda cool de la poesía gay". 962-2610
- Taller de reflexión para docentes a partir de la plástica, el juego y el movimiento. Arévalo 1771, 771-9286
- Taller gratuito de portugués en la As. Arg. de Capocera, 7-9 a las 14 en Serrano 1974, 777-5261/775-3958
- Talleres libres y gratuitos en El Patio: La voz y la palabra, el valor de la palabra en el discurso y otros. Doblas 472, 904-0515/903-6527
- Talleres: Aprendiendo sobre sida de la Fund. DESICIDA. Para prof. de salud, docentes y est. estud. avanzados. 825-4263/982-0199 (14 a 20)
- Traducciones de inglés todo tipo, trad. pública. 823-7590